|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 4 ноября 2014 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:   Для контактов: Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 125 БСЭ** SCN/ra  **Симан Кампуш (Simão Campos)** +41 22 730 6805 +41 22 730 5853 [tsbiptv@itu.int](mailto:tsbiptv@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ‑Т |
|  |  | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |
|  |  | |
| Предмет: | **Мероприятие ГИС-IPTV МСЭ-Т (Женева, 9−13 февраля 2015 г.)** | |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 В соответствии с просьбой координатора по ГИС-IPTV (г-на Масахито Кавамори) и на основе полученного подтверждения от руководства заинтересованных исследовательских комиссий хотел бы проинформировать вас о том, что следующее мероприятие ГИС-IPTV МСЭ-Т состоится в Женеве, Швейцария, 9−13 февраля 2015 года. Это мероприятие ГИС-IPTV проводится под руководством ИК16 МСЭ‑Т, собрание которой будет проходить в течение двух недель (9−20 февраля 2015 г.; см. [Коллективное письмо 4/16](http://www.itu.int/md/T13-SG16-COL-0004/) БСЭ). Будет использоваться та же самая регистрационная форма.

Открытие собрания состоится в первый день его работы в 09 час. 30 мин. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. Подробная информация о залах заседаний будет представлена в зоне регистрации.

2 Обсуждения будут проводиться только на английском языке.

3 Подробная информация, касающаяся мероприятия, размещена на веб-странице МСЭ-Т по адресу: <http://itu.int/ITU-T/gsi/iptv/> и будет обновляться по мере необходимости.

4 Проект плана работы ГИС-IPTV приводится в **Приложении 1** к настоящему документу. Предлагаемые повестки дня собраний Групп Докладчиков будут размещены на веб-странице ГИС‑IPTV.

5 Дополнительная информация о собрании представлена в **Приложении 2**, включая информацию о гостиницах, регистрации и визах.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ 1  
(к Циркуляру 125 БСЭ)

Проект плана работы ГИС-IPTV\*,\*\*,\*\*\*  
(Женева, Швейцария, 9−13 февраля 2015 г.)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Понедельник,  9 февраля** | | | | | **Вторник,  10 февраля** | | | | | **Среда,  11 февраля** | | | | | **Четверг, 12 февраля** | | | | | **Пятница,  13 февраля** | | | | |
|  | **Первая половина дня** | | **Вторая половина дня** | | **(0)** | **Первая половина дня** | | **Вторая половина дня** | | **(0)** | **Первая половина дня** | | **Вторая половина дня** | | **(0)** | **Первая половина дня** | | **Вторая половина дня** | | **(0)** | **Первая половина дня** | | **Вторая половина дня** | | **(0)** |
| Технический и стратегический обзор (ТСО) [50] | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |  |
| Демонстрация\*\*\* |  |  |  |  |  | X | X | X | X |  | X | X | X | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ИК16** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Вопрос 13/16 [20] |  |  | X | X |  | X |  | X |  |  | X |  | X | X |  | X | X | X |  |  | X | X |  |  |  |
| Вопрос 14/16 [30] |  | X | X | X |  |  | X |  |  |  |  |  | X | X |  |  |  | X(1) | X |  | X |  |  |  |  |
| Вопрос 28/16 [10] |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X(1) | X(1) |  |  |  | X(1) | X(1) |  |  | X |  |  |  |
| Объединенные Вопрос 13 и Вопрос 14/16 |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Объединенные Вопрос 13, Вопрос 14 и Вопрос 28/16 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Примечания/обозначения**:  \* На время публикации настоящего Циркуляра список включенных Вопросов является *предварительным*. Окончательный список Вопросов и время собраний по ним могут изменяться. Включение отдельных Вопросов подлежит подтверждению со стороны *руководства основной ИК*, согласно обычным правилам для подтверждения собраний Групп Докладчиков.  − Сессия по Вопросу 26/16 (Доступность) **не** будет проводиться вместе с мероприятием ГИС-IPTV, а состоится на второй неделе собрания ИК16 (9−20 февраля 2015 г.)  − Сессии по Вопросам 13/16, 14/16 и 28/16 *могут* быть проведены на второй неделе собрания ИК16, *в зависимости* от объема работы.  \*\* Время проведения сессий, если не указано иное, 09 час. 30 мин. − 10 час. 45 мин., 11 час. 15 мин. − 12 час. 30 мин., 14 час. 30 мин. − 15 час. 45 мин. и 16 час. 15 мин. − 17 час. 30 мин. Начало вечерних сессий − 18 час. 00 мин.  \*\*\* Ожидается, что с экспертами ИК11 будут проводиться совместные обсуждения вопросов, касающихся межмашинного взаимодействия (M2M) и электронного здравоохранения. Может быть организована демонстрация по IPTV и электронному здравоохранению. | | |
| [N] Вместимость зала | | |
| (0) Вечерняя сессия | (1) Рассмотрение и редактирование,  если требуется | (2) Сессии по подведению итогов |

ПРИЛОЖЕНИЕ 2  
(к Циркуляру 125 БСЭ)

Информация для делегатов

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ВКЛАДОВ

**ПРЕДЕЛЬНЫЕ СРОКИ ДЛЯ ВКЛАДОВ**: Предельный срок для представления вкладов − 12 (двенадцать) календарных дней до начала собрания. Такие вклады будут опубликованы на веб-сайте 16‑й Исследовательской комиссии, и, следовательно, они должны поступить в БСЭ **не позднее 27 января 2015 года**.

Вклады следует представлять в секретариат IPTV БСЭ по адресу электронной почты: [tsbiptv@itu.int](mailto:tsbiptv@itu.int). Вклады для мероприятия ГИС-IPTV, не касающиеся Вопросов ИК16, будут размещены по адресу: <http://itu.int/ITU-T/gsi/iptv/>; однако вклады, **конкретно** касающиеся Вопросов ИК16, будут обрабатываться непосредственно секретариатом основной комиссии и публиковаться в числе документов ИК16, а не документов ГИС-IPTV.

**ШАБЛОНЫ**: Просим вас при подготовке своего вклада использовать представленный набор шаблонов. Доступ к таким шаблонам предоставляется на веб‑странице ГИС-IPTV в директории "Resources" (<http://itu.int/oth/T0A0F000010>). Для каждого вклада и на титульном листе всех документов следует указывать фамилию, номера факса и телефона, а также адрес электронной почты лица, к которому следует обращаться по вопросам, связанным с вкладом.

МЕТОДЫ И СРЕДСТВА РАБОТЫ

**БЕЗБУМАЖНЫЕ СОБРАНИЯ**: Работа собрания будет проходить на безбумажной основе.

**РАБОЧИЙ ЯЗЫК**: Собрания и обсуждения будут проходить на английском языке.

**БЕСПРОВОДНАЯ ЛВС**: В месте проведения мероприятия будут предоставлены средства беспроводной ЛВС и доступ в интернет.

**КОМПЬЮТЕРЫ**: Хотя для делегатов выделено небольшое количество компьютеров, которыми они могут воспользоваться в киберкафе, принимающая сторона не сможет предоставить компьютеры делегатам во временное пользование. С связи с этим всем делегатам рекомендуется привезти собственные компьютеры, чтобы у них была возможность в полной мере участвовать в собраниях.

**ПРИНТЕРЫ**: В месте проведения мероприятия в распоряжение делегатов будут предоставлены принтеры.

РЕГИСТРАЦИЯ

Регистрация участников собрания будет проводится толькочерез веб‑сайт МСЭ; см. ссылку на домашнюю страницу ГИС-IPTV (<http://itu.int/en/ITU-T/gsi/iptv>). Просим учесть, что для регистрации на собрание ИК16 и мероприятие ГИС-IPTV используется общая веб-форма.

Чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия по организации мероприятия ГИС-IPTV, делегатам следует зарегистрироваться как можно скорее, но **не позднее 9 января 2015 года**.

ПОСЕЩЕНИЕ ЖЕНЕВЫ: ГОСТИНИЦЫ И ВИЗЫ

Просим принять к сведению, что обновленная информация для приезжающих представлена по адресу: <http://itu.int/en/delegates-corner>.

**ГОСТИНИЦЫ**: Для Вашего удобства прилагается форма для бронирования номеров в гостиницах (**Форма 2**). Список гостиниц содержится по адресу: <http://itu.int/travel/>.

**ВИЗЫ**: Хотели бы напомнить вам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до даты начала собрания** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. В случае возникновения трудностей Союз на основании официального запроса представляемых вами администрации или объединения может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы, но только в течение указанного **четырехнедельного** периода. В любом таком запросе должны быть указаны фамилия и должность, дата рождения, номер паспорта, дата выдачи и срок действия паспорта лица (лиц), для которого(ых) запрашивается(ются) виза(ы)[[1]](#footnote-1). К запросу следует приложить копию сообщения с подтверждением регистрации, утвержденной для данного собрания МСЭ-Т, и направить в БСЭ с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" ("**visa request**") по факсу (+41 22 730 5853) либо по электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)).

ОСНОВНЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ СРОКИ (до начала собрания)

|  |  |
| --- | --- |
| 12 января 2015 г. | − запросы о содействии в получении визы |
| 9 января 2015 г. | − предварительная регистрация на веб-сайте ГИС-IPTV |
| 27 января 2015 г. | − окончательный предельный срок для представления вкладов |

**FORM 1 - HOTEL RESERVATION FORM**

**(to TSB Circular 125)**

|  |
| --- |
| ***This confirmation form should be sent directly to the hotel of your choice*** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

SG/WP meeting \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ in Geneva

Confirmation of the reservation made on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

with (hotel) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**at the ITU preferential tariff**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ single/double room(s)

arriving on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ at (time) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ departing on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**GENEVA TRANSPORT CARD :** Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.

Family name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

First name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Credit card to guarantee this reservation: AX/VISA/DINERS/EC (or other) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

No.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ valid until: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Образец такого запроса находится по адресу: <http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf>. [↑](#footnote-ref-1)